

|                         |   |
|-------------------------|---|
| 1. Record Nr.           | UNINA9910148740203321   |
| Autore                  | Lefevere Andre  |
| Titolo                  | Translation, rewriting, and the manipulation of literary fame // Andre Lefevere   |
| Pubbl/distr/stampa      | London ; ; New York : , : Routledge, , 2017   |
| ISBN                    | 1-315-45849-7<br>1-315-45847-0<br>1-315-45848-9   |
| Edizione                | [Revised and english.]  |
| Descrizione fisica      | 1 online resource (163 pages)   |
| Collana                 | Routledge translation classics  |
| Disciplina              | 418/.04   |
| Soggetti                | Translating and interpreting<br>Criticism, Textual<br>Canon (Literature)  |
| Lingua di pubblicazione | Inglese   |
| Formato                 | Materiale a stampa  |
| Livello bibliografico   | Monografia  |
| Note generali           | Revised and enlarged edition has a new preface by Scott Williams.   |
| Nota di bibliografia    | Includes bibliographical references and index.  |
| Nota di contenuto       | 1. Prewrite -- 2. The system : patronage -- 3. The system : poetics -- 4. Translation : the categories: lifelines, noses, legs, handles: the Lysistrata of Aristophanes -- 5. Translation : ideology: on the construction of different Anne Franks -- 6. Translation : poetics: the case of the missing qasidah -- 7. Translation : universe of discourse: "Holy garbage, tho by Homer cook't" -- 8. Translation : language: Catullus' many sparrows -- 9. Historiography : from bestseller to non-person: Willem Godschalk van Focquenbroch -- 10. Anthology : anthologizing Africa -- 11. Criticism : beyond her gender: Madame de Stael -- 12. Editing : salvation through mutilation: Buchner's Danton's death. |